



LUNDI, 10 FÉVRIER 1969
VOL. XXV - NO 26

COLLOQUE SUR L'EXPANSION INDUSTRIELLE

Le Comité d'expansion industrielle prépare en ce moment un colloque qui portera sur les moyens d'augmenter le volume de l'emploi au Québec.

Le but du colloque sera en quelque sorte de grouper pour quelques heures des gens intéressés à la question de l'expansion industrielle: la discussion qui s'ensuivra permettra l'élaboration d'idées constructives capables de stimuler l'expansion économique au Québec.

Raison d'être du colloque

D'une certaine manière, le colloque est le résultat des préoccupations des membres du co-

mité qui s'inquiètent de constater un ralentissement dans l'afflux des capitaux étrangers au Québec.

La meilleure façon selon eux de modifier cet état de choses n'est pas de prendre peur mais d'analyser les causes de la situation actuelle: de cette façon, on sera mieux en mesure de trouver les moyens de stimuler l'expansion industrielle et de créer ainsi de nouveaux emplois.

Commerce Montréal informera plus en détails ses lecteurs sur le colloque, à mesure que sa réalisation progressera.

Montréal et Halifax: le plus haut taux de pollution au Canada

D'après le Dr W. N. Thurlbeck, professeur de pathologie à l'Université McGill, Montréal est avec Halifax la ville qui a le taux de pollution le plus élevé au Canada.

Toujours selon le Dr Thurlbeck, la pollution atmosphérique engendre des affections des poumons, comme les cancers du poumon, la bronchite et l'emphysème.

Le journal La Presse, les postes CKAC et CJAD, ont mené une vigoureuse campagne d'information sur la pollution de l'air, phénomène presque inévitable dans toute cité à vocation industrielle. La population est de plus en plus sensibilisée au phénomène de la pollution de l'air et de l'eau. Les partis politiques tendent de plus en plus à faire de cette question un élément important de leurs programmes politiques.

Espérons que l'action concrète suivra bientôt.

"COMMERCE EXTÉRIEUR": une revue à consulter

Plusieurs entrepreneurs qui, intéressés du marché international sont à l'affût des informations sur les échanges avec l'étranger.

Les sources d'informations ne manquent pas et pourtant elles ne sont presque pas utilisées.

QUI PEUT RELEVER LE DÉFI?

Votre Chambre a recruté depuis le début du présent exercice 238 nouveaux membres individuels. Formidable! Et après?

Des gestes concrets

Votre Chambre connaît une activité fébrile avec ses quarante comités, ses nombreuses manifestations, ses cours et ses services. Elle a pris position sur de nombreux problèmes de l'heure, elle organise des colloques, elle a annoncé la création d'une fondation économique, bref, elle poursuit toujours sa mission de promotion économique civique et sociale de la collectivité. Tout ceci n'est rendu possible que parce que 4,000 membres participent, mettent en commun leur expérience, leur influence et même certains fonds.

Il y a un autre moyen de participer

Vous avez des amis, des clients, des relations d'affaires qui voudraient bénéficier de tous ces talents, d'établir de nouvelles relations, de recevoir les services de votre Chambre. Un moment de réflexion vous permettra sans doute de vous rappeler les noms de ces personnes et vous signalez 866-2861. Nous ferons le reste.

Il est étonnant d'apprendre que l'excellente revue **Commerce Extérieur**, publiée par les ministères fédéraux de l'Industrie et du Commerce, n'ait que 194 abonnés à l'heure actuelle. Cette revue spécialisée dans le commerce international présente des informations de toute première importance sur les marchés d'avenir pour les exportateurs canadiens.

Le numéro de décembre de **Commerce Extérieur** comprenait des articles extrêmement intéressants comme par exemple:

- Pour atteindre l'acheteur sud-africain
- Un voyage d'affaires en Afrique du Sud
- Quels sont les débouchés pour
 - l'équipement de restaurants en Suède
 - l'équipement de sport en Suède
 - l'équipement de sport en Suisse
- La foire de Brno.

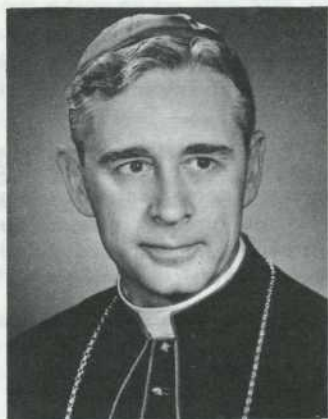
Dans une perspective plus technique, **Commerce Extérieur** présente à ses lecteurs une chronique sur les règlements douaniers et commerciaux à l'étranger.

194 abonnés!!!

Comment expliquer le peu d'intérêt soulevé par la revue **Commerce Extérieur**? Le coût d'abonnement est loin d'être prohibitif (\$2.00 par année). Il faut dire que la revue est récente; plusieurs exportateurs canadiens-français reçoivent depuis plusieurs années **Foreign Trade**, qui est l'édition anglaise de **Commerce Extérieur**. Il serait normal

(suite à la page 7)

Votre conférencier LE MARDI, 11 FÉVRIER



MGR PAUL GRÉGOIRE

(voir page 5)

**TELEVISION
NOIR ET COULEURS**



**OMER
DESERRES**

1406, St-Denis
288-0251

**LEMAY,
PAQUIN & CORBEIL
AVOCATS**

H. Paul Lemay, c.r. Maurice Paquin, c.r.
Micheline Corbeil Michel Gilbert
Mario R. Girard Claude Camirand

800, Place Victoria
Tél. 878-4211

**yogourt
fromage
cottage
crème
sure**



ERRATUM

Contrairement à l'annonce parue dans votre CM de la semaine dernière, ce sera LE MARDI, 18 FEVRIER, et non le 18 mars, que le conférencier à votre tribune hebdomadaire sera monsieur Lucien Saulnier. Pensez-y et préparez VOS QUESTIONS: il répondra à toutes.

**Qui veut cette
magnifique publication?**

Plus de 900 élèves de 12e année commerciale de l'école secondaire de Lorimier bénéficieront, du 24 au 28 mars, d'un stage pratique de travail de bureau.

A cette occasion, la CECM a préparé une magnifique publication qui décrit les stages pratiques que l'école de Lorimier offre à ses élèves inscrits en section commerciale.

Dans cette brochure, les employeurs trouveront un historique et une définition des stages, une définition des diverses concentrations (secrétariat, commis-comptable, sténodactylo, commis de bureau et agent de commercialisation) et des renseignements généraux.

On obtient cette brochure en s'adressant à:

*Monsieur François Laframboise,
Service des Relations publiques,
Ecole secondaire de Lorimier,
2011, avenue de Lorimier,
Montréal 133.*

ou en signalant 526-0132.

**TECHNICIENS SPÉCIALISÉS
en chauffage — plomberie**



849-4107
360 est, rue Rachel Montréal

**COMITÉ DU
CONGRÈS**



M. Gaston Bertrand, président du comité du Congrès, est heureux de vous annoncer que les personnes suivantes ont accepté de participer à l'organisation de ces assises annuelles de la Chambre:

- ROSAIRE ARCHAMBAULT, Ed Archambault Inc.
- ROGER BEAUCHEMIN, ing., Beauchemin, Beaton, Lapointe
- PAUL CARDINAL, Crown Trust Co.
- GUY CREVIER, Bell Canada
- R. VALMORE DELISLE, Banque Canadienne Nationale
- ARTHUR de PALMA, Courtier en alimentation
- MAURICE-L. DERY, ing., Laurent Gendron Inc.
- JEAN DES ROSIERS, c.a., Armand Des Rosiers Inc.
- HENRI DORION, LaSalle Builders Supply
- ALFRED-A. GOULET, Société Coopérative de Frais Funéraires

- CLAUDE GRÉGOIRE, Air Canada
- JEAN-JACQUES GUAY, Les Distilleries Melchers Ltée
- FERNAND KEROACK, Hydro-Québec
- AURÈLE LACROIX, Aurèle Lacroix Inc.
- J. W. P. LAURIN, Banque de Montréal
- ADRIEN LAUZON, T. G. Bright & Co. Limited
- MAURICE MACE, ing., Cie Northern Electric Ltée
- JACQUES MARTEL, H. Corby Distillery Ltd.
- ROLAND-R. POULIOT, c.a., Bureau des Tarifs du Québec
- MARCEL RHÉAUME, Banque Royale du Canada
- JEAN-LOUIS RAMEAU, Ministère de l'Industrie et du Commerce
- RÉAL TARDIF, Banque Provinciale du Canada
- MICHEL TURCOTTE, Banque Royale du Canada
- PAUL VAILLANCOURT Jr, La Prévoyance, Cie d'Assurance
- ARMAND-D. VALOIS, Fleuriste Valois
- Mlle RENÉE RIVARD, La Société des Infirmières Visiteuses
- Mme FRANÇOISE LABORDE, Air Canada
- Mme THÉRÈSE TRINQUE, Étude Mario DuMesnil

Comme nous vous l'annoncions précédemment, le congrès aura lieu au Manoir Richelieu, du 5 au 8 juin.

Vous pourrez lire le programme dans Commerce Montréal, au fur et à mesure que le travail des membres du comité se concrétisera.

**ROLLAND, LAFAILLE,
MORIN INC.**

R. Marcel Lafaille, prés.
COURTIERS AGRÉÉS
EN ASSURANCES

3974 ouest, Notre-Dame
Tél.: 937-4665
Montréal

- Chauffage
- Plomberie
- Climatisation
- Electricité
- Eclairage routier
- Expertises, rapports

SCHARRY-OUMET

Ingenieurs-Conseils
et Mandataires

6425,
De Chateaubriand
Tél. 272-1154

PER
C-60/CS

LUNDI, 10 FÉVRIER 1969

IL EST TOUJOURS TEMPS DE DEVENIR MEMBRE CORPORATIF

Aujourd'hui, nous souhaitons la bienvenue aux organismes acceptés lors de récentes assemblées du Conseil :

BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA
Compagnie de prêts

LA COMPAGNIE DE GÉNIE FOUNDATION
Service d'Ingénieurs

FLEETWOOD CORPORATION
Appareils Electriques

PARFUMERIE BELLEFONTAINE LTÉE
Articles de parfumerie et produits de coiffure

T. PRINGLE & SON LIMITED
Ingénieurs Conseils

Imbus d'esprit civique, ces nouveaux membres corporatifs auront tout lieu de se féliciter de faire partie de votre Chambre. Puisse leur bon exemple être suivi par d'autres organismes!

STAGES DE PERFECTIONNEMENT

LEADERSHIP ET COMMUNICATION DANS L'ENTREPRISE (H-11)

Lieu: La Maison du Commerce - Dates: 1-2 et 3 mai 1969 (des sessions auront lieu le soir, les 18 et 19) - Coût: \$180. (inscription, repas et documentation inclus). \$230. (entreprises non-membres).

TECHNIQUES MODERNES DE SÉLECTION DU PERSONNEL (H-21)

Lieu: La Maison du Commerce - Dates: 7 et 8 mars 1969 (des sessions auront lieu le soir, le 7) - Coût: \$130. (inscription, repas et documentation inclus). \$180. (entreprises non-membres).

L'ADMINISTRATION PAR OBJECTIFS (H-3)

Lieu: La Maison du Commerce - Date: 18-19-20 avril 1969 - Coût: \$180. (inscription, repas et documentation inclus). \$230. (entreprises non-membres).

"PERFECTIONNEZ VOTRE ÉQUIPE DE VENDEURS" (V-11)

Par: L'EVALUATION LA MOTIVATION LA FORMATION - Lieu: La Maison du Commerce
Date: 21 et 22 mars, 28 et 29 mars (vendredi: 17:30 à 22 heures; samedi: 9 à 17 heures) - Coût: \$130. (inscription, repas et documentation inclus). \$180. (entreprises non-membres).

Pour renseignements: Tél.: 866-2861 - Suzanne St-Denis.

RUE ST-JACQUES, ANGLE ST-PIERRE BUREAUX À LOUER

Edifice occupé par des compagnies d'assurances et des bureaux de professionnels - Espace modernisé - Loyer modique.

Renseignements: G. Riopel 842-1701

"Une petite différence devenue une grosse différence"

Nous nous sommes toujours sentis différents des autres institutions d'assurance-vie parce que nous sommes nés sous un signe astrologique très spécial:

LA "PARTICIPATION"

Nos sociétaires-assurés et nos représentants ne lisent pas tous leur horoscope mais ils croient en notre signe astrologique très spécial:

LA "PARTICIPATION"

A part cette grosse différence, nous sommes semblables aux autres institutions d'assurance-vie à condition... qu'elles soient dynamiques et progressives.

Si vous scrutez l'univers de l'astrologie, vous y découvrirez un nouveau signe du zodiaque...

LA "PARTICIPATION"

OFFERTE PAR

LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS
COOPÉRATIVE D'ASSURANCE-VIE
333 EST, RUE CRAIG, MONTRÉAL • 861-5781



Clarkson Gordon & Co
Comptables Agréés

R.V. Barnett C.A. H.E. Bell C.A.
A.M. Camirand C.A. H.M. Caron C.A.
L.J. Carrière C.A. M.A. Denega C.A.
W.A. Farlinger C.A. J.B. Gick C.A.
A.W. Gilmour C.A. G. Gingras C.A.
J.P. Graveline C.A. G.P. Keeping C.A.
K.A. MacKenzie C.A. R. Normandeau C.A.
R. Pearl C.A. W.J. Smith C.A.
S.S. Sutcliffe C.A.

Associés-résidents

Montréal • Québec

Holifax, St-Jean (N.B.), Ottawa, Toronto,
Hamilton, Kitchener, London, Windsor,
Port Arthur, Winnipeg, Regina,
Calgary, Edmonton, Vancouver,
Victoria

**ARSENAULT
TRANSPORT LTÉE**
TRANSPORT GENERAL



APPELEZ VOTRE AGENT ATLAS
DEMEMAGEMENT
LOCAL ET LONGUE DISTANCE
ENTREPOSAGE
ASSURANCE
SUR TOUT TRANSPORT

6241 729-2803
Louis Hébert

**Renseignez-vous
sur les prêts
de la
Banque d'expansion
industrielle**

Pour obtenir notre brochure
"Source de Crédit pour les
Entreprises Canadiennes"
adressez-vous à la

**bei BANQUE
D'EXPANSION
INDUSTRIELLE**

110 ouest, boul. Crémazie
Téléphone : 382-2891
901, carré Victoria, Montréal
Téléphone : 866-2701

**L'INDIVIDU
ET LE GROUPE**

Le Petroleum Credit Management Association invitait le directeur général de votre Chambre comme conférencier mardi dernier.

A cette occasion M. Benoit Duchesne exposa à ses auditeurs comment de nos jours le rôle du citoyen doit s'intégrer aux activités d'un corps intermédiaire pour réaliser son efficacité au maximum. Après avoir situé le rôle et l'importance des corps intermédiaires dans l'évolution de notre milieu M. B. Duchesne a commenté les activités de la Chambre au cours des dernières années. Il a souligné l'importance et l'influence de l'action de la Chambre de commerce du district de Montréal: un des corps intermédiaires les plus prestigieux au Canada par le nombre de ses membres, le nombre de ses comités, ses activités très diverses: déjeuners-causerie, comités, congrès, publications, cours etc.

**Heures d'affaires
des établissements
commerciaux**

Votre Chambre présentera ses vues au Comité parlementaire sur les heures d'affaires des établissements commerciaux. En effet, le 13 février un représentant de la Chambre exposera aux membres du Comité parlementaire la position fondamentale de la Chambre à ce sujet. Cette position ainsi que les suggestions relatives au présent projet de loi étaient exposées dans le numéro de Commerce Montréal du 20 janvier 1969. Essentiellement, la Chambre demande que le Bill 89 soit très spécifique sur la distinction entre heures d'affaires et heures de travail, pour faire en sorte qu'aucun décret de convention collective puisse déterminer les heures d'ouverture des établissements commerciaux.

**Comité d'administration
métropolitaine
un nouveau président**

Lors de sa réunion du 29 janvier, le Conseil d'administration a nommé M. René-C. Alary, président du Comité d'administration métropolitaine.

Cette nomination survient à la suite de la démission de M. Victor Lambert, qui abandonne ses fonctions de président pour raisons de santé.

Convoqué par son nouveau président, le Comité d'administration métropolitaine s'est réuni mercredi dernier pour poursuivre ses études sur les structures actuelles de l'administration métropolitaine.

**Conférence
internationale sur les
transports urbains**

Les membres intéressés aux questions urbaines prendront note que la quatrième conférence internationale sur les transports urbains aura lieu du 10 au 12 mars, à Pittsburgh, en Pennsylvanie.

Cette conférence portera sur différents aspects du transport urbain dans les grandes villes nord-américaines. Divers conférenciers de marque y exposeront les incidences sociales, économiques, politiques, esthétiques du transport urbain.

Pour de plus amples renseignements: 866-2861 poste 50.

**4e visite industrielle
saison 1968-1969**

LE JEUDI, 20 FÉVRIER

programme

13 h. 30: LA SÛRETÉ DU QUÉBEC

les grands quartiers généraux:
télécommunications — cellules
identité judiciaire — centrale d'information
laboratoire médico-légal
et à

15 h. 30: STEINBERG LIMITÉE

la boulangerie
dégustation de vins et fromages

TRANSPORT INDIVIDUEL
FACILITES DE STATIONNEMENT

Aucun frais d'enregistrement
Monique Leduc: 866-2861

Inscription obligatoire
NOMBRE LIMITÉ

**La Chambre de commerce du district de Montréal
Service des manifestations
1080, côte du Beaver Hall, 6e étage
Montréal 128**

Veillez m'inscrire aux visites de la Sûreté du Québec et de Steinberg, le jeudi, 20 février.

NOM

CIE

ADRESSE

MANIFESTATIONS,
DÉJEUNERS-CAUSERIE,
RÉUNIONS DE COMITÉS,
CONFÉRENCES, COURS,
COLLOQUES, ETC...

À VOTRE AGENDA



10 FÉV. 69	Conseil des femmes-membres Cours de droit	Maison du Commerce	19 heures
11 FÉV. 69	Déjeuner-causerie Conférencier: Mgr Paul Grégoire, Archevêque de Montréal	Hôtel Mont-Royal	12 heures 30
12 FÉV. 69	Réunion de l'Exécutif	Maison du Commerce	11 heures
12 FÉV. 69	Réunion du Conseil d'administration	Maison du Commerce	12 heures
12 FÉV. 69	Réunion du Comité d'habitation et de rénovation urbaine	Maison du Commerce	12 heures 30
12 FÉV. 69	Conseil des femmes-membres Dîner-causerie Conférencier: M. Robert Garry, professeur à l'Université de Montréal	Hôtel Windsor	18 heures 30
13 FÉV. 69	Réunion du Comité du congrès	Maison du Commerce	12 heures 30
14 FÉV. 69	Réunion du Comité de publicité	Maison du Commerce	12 heures 30
18 FÉV. 69	Déjeuner-causerie Conférencier: M. Lucien Saulnier, président du Comité exécutif de la Ville de Montréal	Hôtel Mont-Royal	12 heures 30
19 FÉV. 69	Conseil des femmes-membres Réunion du Comité de Régie	Maison du Commerce	12 heures 30
20 FÉV. 69	Visite industrielle	La Sûreté du Québec Steinberg Limitée	13 heures 30 15 heures 30

Déjeuner-causerie
hebdomadaire

**LE MARDI,
11 FÉVRIER**

HÔTEL MONT-ROYAL
12 h. 30

à la tribune:

**MONSEIGNEUR
PAUL GRÉGOIRE**

archevêque de Montréal

le couvert: \$5.

TABLES RÉSERVÉES:
5 personnes et plus

*nous ne tenons plus compte
des tables réservées
APRÈS 12 h. 25*

le mardi, 18 février:

M. LUCIEN SAULNIER

CONSEIL DES FEMMES-MEMBRES

PROCHAIN DÎNER-CAUSERIE

**Mercredi, le 12 février
HÔTEL WINDSOR,**

**Salon de "La Loire"
à 18 heures 30**

M. Robert Garry, professeur à l'Université de Montréal parlera du Japon, de ses coutumes ancestrales, de son développement économique. Cette causerie sera suivie de projection de diapositives.

Prix du couvert: \$5.25

Hâtez-vous de réserver vos places: Signaler 866-2861

LA CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTRÉAL

EXÉCUTIF: MM. Samuel-L. Gagné, président de la Chambre; Antonio Rainville, président du Conseil; Rosaire Archambault, 1er vice-président; Roger Beauchemin, 2e vice-président; Roger Larose, trésorier honoraire; Claude Ducharme, secrétaire honoraire.
CONSEIL D'ADMINISTRATION: MM. Gaston Bertrand, Roger Bisson, Jean Boulanger, Paul-E. Carrière, Bernard G. Côté, Raymond A. Crépault, Guy Crevier, Pierre DesMarais II, Arthur de Palma, Jean DesRosiers, Frédéric Dréville, Paul Dumas, Mlle Henriette Girard, MM. Emile Girardin, Guy Godbout, Alfred-A. Goulet, Norman Hébert, Raymond Lavoie, Wilfrid Major, Yves Ménard.
LES VÉRIFICATEURS: M. Lionel Gascon, c.a. et M. Guy Charette, c.a.

AVIS...

Nouveaux membres

Le Conseil d'administration recommande aux membres d'élire membres de la Chambre, les personnes suivantes qui en ont fait la demande au directeur général. S'il n'y a pas d'opposition à cette recommandation du Conseil, ces personnes deviendront membres de la Chambre de commerce du district de Montréal, auront tous les droits et seront assujetties à toutes les obligations des autres membres.

Cet avis se conforme aux articles 6 et 7 des règlements de la Chambre.

Mlle Olivette Bellefleur, Agent d'Immeuble
 Mme Pauline Bergeron, coiffeuse
 René Boileau, directeur général, Collège d'enseignement général et professionnel de Rosemont, Raymond Bouchard, vice-président, gérant des ventes, J. E. McComber Fourrures Inc.
 Pierre Caron, comptable agréé
 André Denault, président, Stewart, Denault Co. Ltd.
 Gilles Dubé, vice-président, Dubé & Dubé Ltée
 J. E. Alphonse Gauthier, président, Autolav Inc.
 Rosaire Gélinas, président, P. & G. Enr'g.
 Euclide Laliberté, Courtier d'Assurance Agréé

Gérard Laliberté, président, National Theatre Equipment Co. Ltd.
 Ls-Philippe Lauzier, Courtier d'Assurance Agréé, L. P. Lauzier Assurances,

Rolland F. Lavigueur, Courtier d'Assurances Agréé
 Pierre Morin, Courtier d'Assurances Agréé, Agence P. Morin Enr'g.
 Mlle Eléna Pannunzio

François Pierre, Conseiller en administration, Deloitte, Plender, Haskins & Sells
 Mme Suzanne Roussos
 Gaston Tapp, Fonctionnaire municipal

RESTAURANTS RÉPUTÉS



Dino's

CUISINE FRANÇAISE ITALIENNE BAR-B-Q.

Maison canadienne-française

TÉL. : 384-1500
 7905, RUE ST-DENIS

Pour un bifteck, vieilli à point et de marque rouge, rendez-vous

Chez François

415 EST, RUE STE-CATHERINE
 Tél. 845-9182

YORK STEAK HOUSE



Grillades sur charbon de bois tous les jours de 11 a.m. à 8 p.m.

Pour réservations: 866-1021
 750 ouest, rue Notre-Dame

Près Place Victoria
 Permis R.A.Q.

LA CAVE DES MOINES

STEAK SUR CHARBON DE BOIS

avec vos vins favoris
 De 12 a.m. à 3 p.m.

1250, rue Saint-Denis
 861-6331, 6978



Restaurant Provençal

1279, Saint-Hubert 842-3488



La Barre
 500 Inc.

Salles à manger Bar Salon
 Salons de réception Motel
 2019, BOUL. TASCHEREAU (Rte 9)
 1 mille du Pont Jacques-Cartier
 Tél. : 677-9101

COURTOIS, FREDETTE, CHARETTE & CIE
 Comptables agréés

Florian Frédette, C.A. Guy Charette, C.A.
 Roger Poupart, C.A. Martin Lajeunesse, C.A.
 Hubert Mercier, C.A. Jean-C. Racette, C.A.
 Louis Bellefleur, C.A. Gilles Fausse, C.A.

Honoré Mercier, C.A.

507, Place d'Armes Montréal
 842-8621

HOTEL La Savinière

VAL DAVID, P.Q.

- SON RESTAURANT
- SON AMBIANCE
- SA CAVE — Choix de 250 crus.

Jean-Louis Dufresne, dir. propriétaire
 Tél. : Val-David : 322-2020
 Montréal : 866-8262



Entièrement rénové et sous nouvelle administration
 Chambres simples à partir de \$11.00
 Chambres doubles à partir de \$14.00

LA CAVE A VINS
 Tous les midis : Buffet à \$2.00

LE CAVELIER

Déjeuners d'affaires à partir de \$1.85
 "La meilleure table d'Hôte à Montréal"

Stationnement gratuit
Hôtel de LaSalle

1240, rue Drummond, Montréal 25
 Tél. 866-6492



STEAK-BIFTECK
 grillés sur charbon de bois
 750, RUE WINDSOR, près Saint-Jacques
 Pour réservations : 866-3325
 Tous les jours de 11 a.m. à 2 a.m.
 Permis R.A.Q.

Jean-Yves Lortie & Associés
HUISSIERS DE LA COUR SUPÉRIEURE

4 est, rue NOTRE-DAME
 Suite 504
 Tél. 866-4495-6
 Tél. (Autos) JR6-3365

CONSEIL DES FEMMES-MEMBRES

Journée d'étude sur l'administration

Le MERCREDI, 5 mars 1969

SOCIÉTÉ DES INFIRMIÈRES VISITEUSES

(Salle du Conseil)

880 est, rue Roy

de 14 heures à 21 heures

C'est à la demande de plusieurs membres que le Conseil organise une journée d'étude spéciale sur l'ADMINISTRATION: elle sera des plus intéressante et des plus instructive.

L'animateur de cette session, M. Alain Chanlat est un dynamique professeur de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales. Il est diplômé de l'école supérieure des sciences économiques et commerciales de Paris et détient un Master of Business Economics de Georges Washington University.

PROGRAMME :

ÉTUDE DE L'ENTREPRISE ANALYSE DU PROCESSUS ADMINISTRATIF

- Organisation
- Prise de décisions
- Planification
- Contrôle

14 h. à 16 heures: étude et questions

16 heures: Pause café

18 heures: Dîner

19 heures 30: Reprise du Travail

Réservation: 866-2861

COMMERCE EXTÉRIEUR...

(suite de la page 1)

pour eux de s'abonner maintenant à l'édition française maintenant que Foreign Trade est publiée dans notre langue.

Au dernier congrès de la Chambre, nous avons préparé une exposition de diverses publications éditées par nos gouvernements afin de mieux faire connaître toute l'information accessible aux membres.

Dans la même perspective, il nous semble nécessaire de souligner l'existence de Commerce Extérieur. Il serait dommage que la publication de cette excellente revue soit discontinuée ce qui se produirait éventuellement si le manque d'intérêt persistait.

Pour obtenir Commerce Extérieur, s'adresser à votre Service des renseignements (866-2861, poste 51).



Courtiers en douanes • Entreponeurs
Expéditeurs internationaux
Dédouanement à tous les ports canadiens

410, St-Nicolas - Suite 100 - Tél.: 842-7111

PROCUREUR ET AGENT - GESTION DE PORTEFEUILLE

Crown Trust COMPANY

M. Paul A. CARDINAL,
conseiller

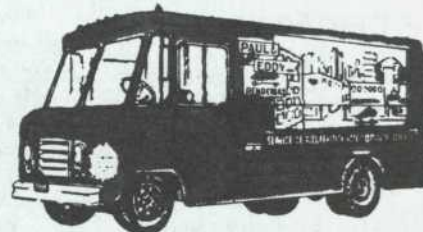
393 OUEST, RUE ST-JACQUES
MONTREAL 842-8362

PAUL & EDDY Inc. SERVICE DE RÉCUPÉRATION

Graisse - Os - Gras

Pour :

- Hôtels.
- Institutions.
- Restaurants.



Tél. : 861-6924 — 861-6021

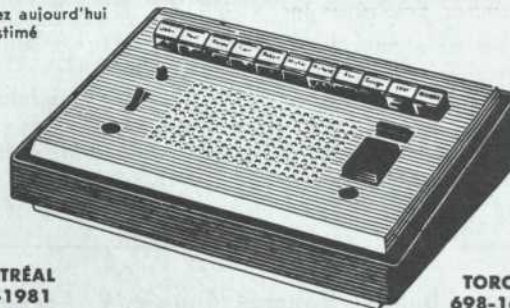
ELECTRO

NOUVEAU
COMPACT

SE PAIE DE LUI-MÊME VOX

Bien que compact, cet appareil à transistors, est très puissant; il s'actionne automatiquement au moyen de boutons et est garanti pour 10 ans.

Appelez aujourd'hui
pour estimé
gratuit



MONTREAL
739-1981

TORONTO
698-1676-7

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés

Comptables agréés

Maurice Samson, C.A.
Jean Lacroix, C.A.
Dollard Huot, C.A.
Clément Primeau, C.A.
Vianney Forget, C.A.
Pierre Barry, C.A.
Adrien Côté, C.A.
Gilles Lévesque, C.A.
Real Auger, C.A.
Jean-Paul Barbeau, C.A.
Jacques Miller, C.A.
Jean Favreau, C.A.
Paul-A. Michaud, C.A.
Robert Blanchette, C.A.
Gilles Beauvais, C.A.
Conrad Ménard, C.A.
Pierre Legault, C.A.
Louis Gravel, C.A.
Gilles Moisan, C.A.
Gaston Ostiguy, C.A.

Lucien P. Bélair, C.A.
Lionel Roussin, C.A.
Raymond Fortier, C.A.
Benoit Sylvain, C.A.
Dennis Bell, C.A.
Raymond Couillard, C.A.
Marcel Ducharme, C.A.
Jean-Paul Boyer, C.A.
Emile Mallette, C.A.
Emilien Gauthier, C.A.
Bertrand Laroche, C.A.
Pierre Pharaud, C.A.
Roland Lévesque, C.A.
André Lesage, C.A.
Gérard Mongeau, C.A.
Réjean Myre, C.A.
Clément Lussier, C.A.
Raymond Roberge, C.A.
Pierre Mignault, C.A.
Robert St-Onge, C.A.

Léon Côté, C.A.
Hensley Bourgouin, C.A.
Albert Garneau, C.A.
Pierre Lesage, C.A.
Pierre Chouinard, C.A.
Gilles Trahan, C.A.
Marcel Mercier, C.A.
Pierre David, C.A.
Robert Gariépy, C.A.
Marthe Gauthier, C.A.
Roland Truchon, C.A.
Clément Duchesne, C.A.
Yves Beaulieu, C.A.
Pierre Vermette, C.A.
Gérard Trudeau, C.A.
Richard Jean, C.A.
Jacques Proulx, C.A.
Yves Lamothe, C.A.
Jacques Latraverse, C.A.
Robert Jetté, C.A.

Paul Gonthier, C.A.

Paul-E. Bonnier, C.A.

D.-A. Ménard, C.A.

Grégoire Bellavance, C.A. Syndic

MONTREAL - QUÉBEC - RIMOUSKI

Suite 3100, Place Victoria, Montréal 115

861-5741



"Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication".



Commerce Montréal
La Maison du Commerce
1080, côte du Beaver Hall
Montréal 128 - Tél. 866-2861

PERSPECTIVES DE CARRIÈRES

Votre Service de renseignements dispose actuellement de deux brochures sur les carrières ouvertes aux jeunes diplômés des CEGEP et des universités.

Ces deux brochures sont publiées par le ministère fédéral de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration; en plus de présenter une description pratique de chaque fonction, elles informent sur la situation de l'offre et la demande de chaque carrière et donnent un estimé de la rémunération offerte.

Très bien préparées, ces deux brochures seront d'une utilité considérable pour tout étudiant qui veut préparer son avenir.

Elles s'intitulent:

- 1) Perspectives de carrières (diplômés des collèges et CEGEP 1968-1969)

- 2) Perspectives de carrières (diplômés de l'Université 1968-1969).

Votre Service de renseignements dispose d'une quantité limitée de ces publications. Pour en obtenir, communiquer avec le poste 50, 866-2861.

PROPOSITIONS D'AFFAIRES

Pour nos membres intéressés au commerce, nous publions ci-après, une brève description de l'offre reçue à nos bureaux.

Une compagnie canadienne offre une franchise de fabrication et de vente d'un nouvel article de sport nautique (aquaplane à moteur) dont la marque de commerce est "SurfSkimmer" (244) (Alberta).

Pour détails supplémentaires, votre Service de renseignements, 866-2861, poste 51. Mentionner le numéro de dossier inscrit entre parenthèses.

AU TEMPLE DE LA RENOMMÉE

M. Adolphe Leduc, gérant du magasin Eaton centre-ville devient le premier Canadien à se voir nommer au Temple de la Renommée par la "Retail Advertising Conference". Environ

1,800 spécialistes de la publicité ont choisi monsieur Leduc, lors du dernier congrès annuel de la "Retail Advertising Conference" tenu à Chicago.

Lors de leur dernière assemblée, les administrateurs de la Chambre ont décidé de faire parvenir des félicitations à monsieur Leduc qui est membre de votre Chambre.

QUI CONNAÎT CET HOMME?

La Chambre veut créer une équipe d'élite

Si vous connaissez quelqu'un, vous... peut-être? ou un autre, qui:

- est retraité, sur le point de l'être ou possède des loisirs
- désire un revenu d'appoint intéressant
- aime rester en contact avec le monde des affaires
- veut décider lui-même de l'emploi de son temps
- peut contribuer à l'expansion de la Chambre en collaborant au recrutement des membres.

Soumettez confidentiellement son nom à Benoit Duchesne, directeur général.

La Chambre de commerce du district de Montréal
La Maison du Commerce, 6e étage
1080, côte du Beaver Hall
Montréal 128, P.Q.

M.

Adresse

Tél.

Recommandé par

Bélanger, Chabot, Nibert, Angers & Associés Inc.

Conseillers en administration
LA TOUR DE LA BOURSE - SUITE 810

Tél. 878-3927

Montréal 3

Québec • Sherbrooke • Trois-Rivières • Rouyn

MARION, ROBIC & ROBIC

Fondée en 1892

BREVETS D'INVENTION - MARQUES DE COMMERCE

2100, rue DRUMMOND

TÉL.: 288-2152

SPÉCIALISTE DU DÉMÉNAGEMENT

Star Truck

TAXI ASSOCIATION LIMITED

TRANSPORT DE TOUT GENRE À L'HEURE OU AU CONTRAT
AGENT "ATLAS VAN LINES"

2055 DE BUILLION

150 camions
pour vous servir

Tél. 849-6131